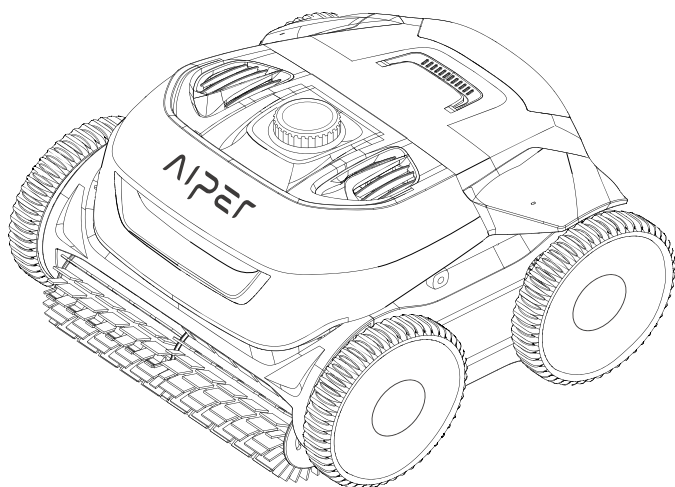


# AIPER®

— bring vacation home —

## ROBOTIC POOL CLEANER User Manual

**Aiper Seagull Pro**



Vielen Dank dafür, dass Sie sich für Aiper entschieden haben.

Sie gehören nun zu einer Familie von Millionen Menschen, die Aiper bereits ihr Vertrauen in die Pflege ihrer Schwimmbecken geschenkt haben und den Komfort eines makellos sauberen Schwimmbeckens genießen. Dieses Benutzerhandbuch hilft Ihnen bei der Wartung Ihres Aiper-Poolreinigers und sorgt dafür, dass jahrelang mit dem maximalen funktioniert Effizienz funktioniert. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um dieses Handbuch durchzulesen.

Wenn Sie Fragen haben, besuchen Sie bitte unsere Website bei [www.aiper.com](http://www.aiper.com) und wenden Sie sich an unser Kundendienstteam, falls Sie Unterstützung oder weitere Informationen benötigen .

## Aiper-Kundendienst:

DE Toll-Free: 0800-1012355

Email: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com)

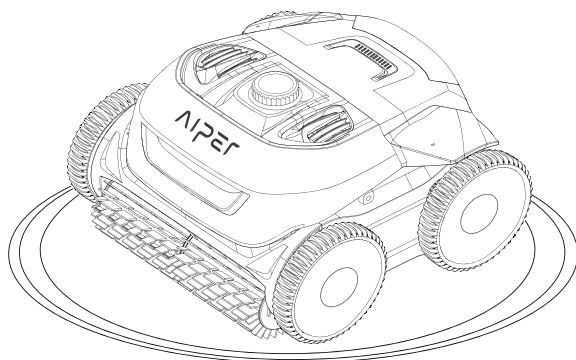
Facebook: @AiperOfficial



Suchen nach  
Videoanleitung



Scannen Sie den QR-  
Code, um Kundensupport  
zu erhalten.



**Deutsch****INHALT**

|   |    |
|---|----|
| Wichtige Sicherheitsvorkehrungen -----            | 22 |
| 1. Struktur-----                                  | 23 |
| 2. Spezifikationen und Funktionsbedingungen --    | 24 |
| 3. Die Verwendung Ihres Aiper Poolreinigers ----- | 25 |
| 4. Installation -----                             | 25 |
| 5. Die Bedienung Ihres Geräts -----               | 27 |
| 6. Demontage und Reinigung -----                  | 29 |
| 7. Laden -----                                    | 31 |
| 8. Wartung -----                                  | 32 |
| 9. LED-Kontrollleuchte-----                       | 35 |
| 10. Packliste -----                               | 37 |
| 11. Gewährleistung-----                           | 38 |

## Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

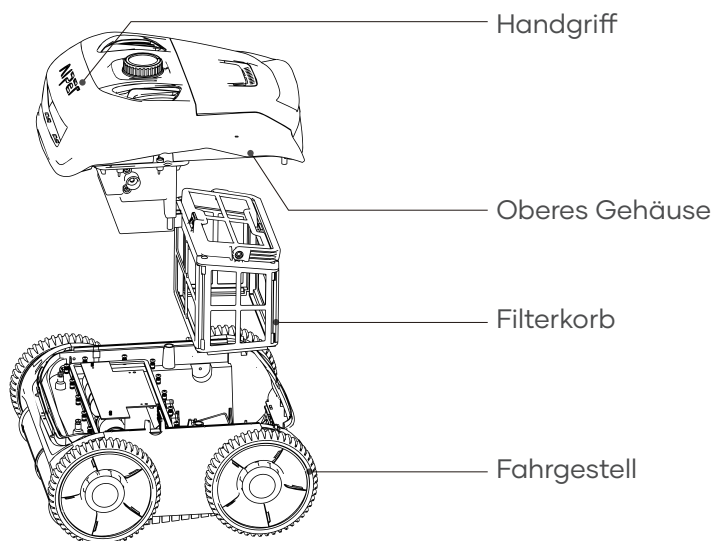
Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und verwenden Sie Ihren Aiper-Poolreiniger gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch. Aiper haftet nicht für Verluste oder Verletzungen, die durch den unsachgemäßen Gebrauch dieses Geräts verursacht werden.

**Zu Ihrer Sicherheit und für eine optimale Leistung dieses Geräts, lesen und befolgen Sie bitte die folgenden Hinweise.**

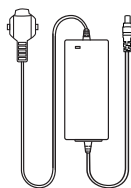
1. Verwenden Sie Ihren Aiper-Schwimmbeckenreiniger nicht, wenn sich Personen oder Tiere im Schwimmbecken befinden.
2. Schalten Sie den Reiniger aus, wenn er nicht benutzt wird oder wenn Sie Wartungsarbeiten durchführen.
3. Erlauben Sie es Kindern unter keinen Umständen, auf dem Aiper-Schwimmbeckenreiniger zu fahren. Bitte beaufsichtigen Sie Kinder, wenn sie sich in der Nähe eines sich in Betrieb befindlichen Aiper-Poolreinigers aufhalten.
4. Verwenden Sie nur zugelassene Aiper-Netzadapter.
5. Das Adapterkabel darf nur von einem qualifizierten Elektriker oder dem Aiper-Kundendienst ausgetauscht werden.
6. Es wird empfohlen, den Netzadapter an eine Steckdosenleiste oder einen Überspannungsschutz anzuschließen und nicht direkt an eine Steckdose.
7. Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass Ihr Gerät ausgeschaltet und der Ladeanschluss trocken ist. Während des Ladevorgangs sollte Ihr Aiper-Schwimmbeckenreiniger an einem kühlen Ort aufbewahrt werden. Decken Sie Ihren Aiper-Poolreiniger während des Ladevorgangs nicht ab, da dies zu einer Überhitzung der Teile führen kann.
8. Bitte verstauen Sie das Gerät im Innenraum oder an einem kühlen Ort, wenn Sie es nicht verwenden.
9. Betreiben Sie Ihren Aiper-Poolreiniger nicht außerhalb des Wassers, da dies eine Überhitzung verursachen kann.
10. Nur zertifizierte Fachleute sollten den versiegelten Antriebssatz Ihres Aiper-Poolreiniger demontieren.
11. Betreiben Sie den Aiper-Poolreiniger und den Poolfilter nicht gleichzeitig.
12. Die Öldichtung um den Motor herum enthält Fett, das bei einer Beschädigung des Motors eine geringfügige Wasserverschmutzung verursachen kann. Wenn Sie ein Leck vermuten, stellen Sie den Betrieb des Geräts sofort ein.
13. Sie dürfen das Gehäuse Ihres Aiper-Schwimmbeckenreinigers nicht durchbohren, werfen oder den Reiniger absichtlich beschädigen.
14. Wenn Sie Ihr Gerät ins Wasser stellen, muss die Vorderseite des Geräts nach oben zeigen und sollte niemals auf den Kopf gestellt oder direkt ins Schwimmbecken geworfen werden.
15. Laden Sie den Reiniger nicht, wenn der Ladeanschluss nass ist.

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

## 1. Struktur



Greifhaken



Ladegerät

## 2. Spezifikationen und Funktionsbedingungen

1. Poolgröße: 150m<sup>2</sup>
2. Ladegerät-Anschluss: 100-240V, 60/50Hz, 5A
3. Ladegerät-Ausgang: 29,4V/3A
4. Aufladezeit: 3-4h
5. Batterie-Lebensdauer: Bis zu 150 Minuten
6. IP-Grad: IPX8 Wasserdicht
7. Maximale Wassertiefe: 10 Fuß (3 m)
8. Motorleistung: 70W
9. Akku-Pack: 7800mAh
10. Spannung des Akku-Packs: 25,2V
11. Frequenzbereich: 2400 - 2483.5 MHz
12. Maximale Hochfrequenzemission: 6.5dBm

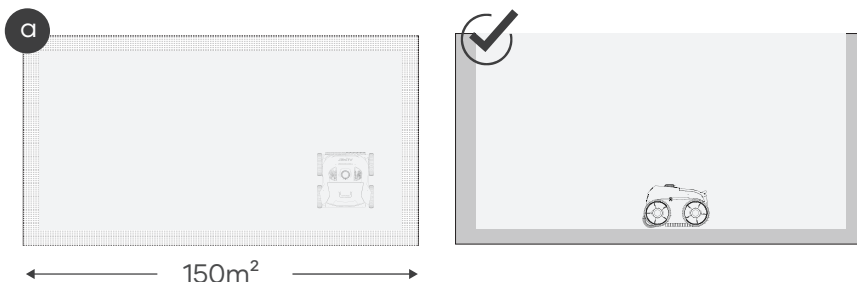
### VORSICHTSMAßNAHMEN:

Um mit maximaler Effizienz arbeiten zu können, empfiehlt Aiper die folgenden Wasserbedingungen für Ihr Schwimmbecken.

- Temperatur: 50-95°F (10-35°C)
- pH-Wert: 7,0-7,4
- Chlor: Maximal 4 ppm
- NaCl: Maximal 5000 ppm

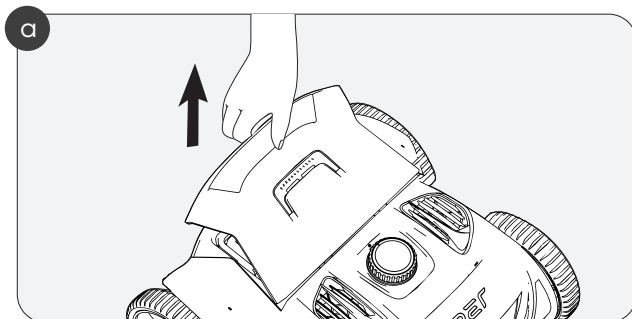
### 3. Die Verwendung Ihres Aiper Poolreinigers

- a. Das Gerät ist für die Reinigung geeignet Bodenbecken, Wänden und Wasserlinien bis zu 150m<sup>2</sup>.

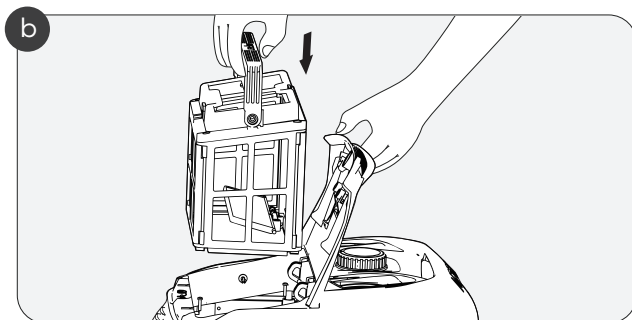


### 4. Installation

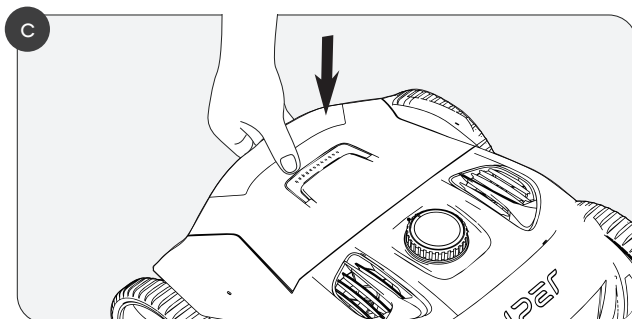
- a. Heben Sie das hintere Ende der oberen Gehäuses an, um das Gehäuse zu öffnen und Zugang zum Inneren des Geräts zu erhalten, um den Filterkorb einzubauen.



- b. Setzen Sie den Filterkorb in den offenen Schlitz ein, wie in der Abbildung dargestellt.

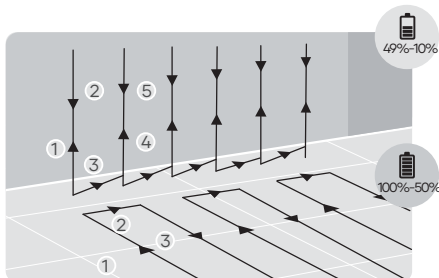
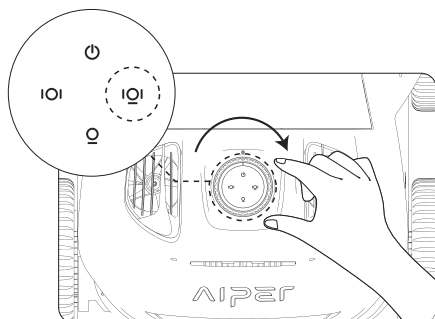


- c. Nach dem Einsetzen des Filterkorbs drücken Sie auf das Ende des oberen Gehäuses, um das Gerät zu schließen.



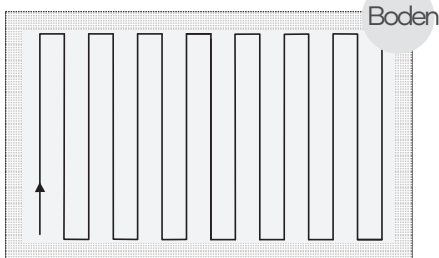
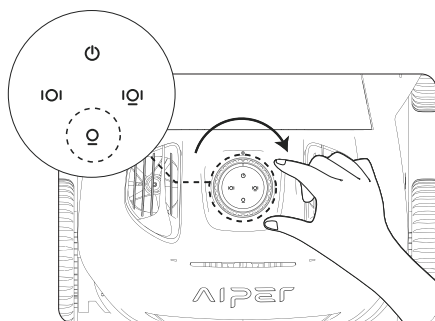
## 5. Die Bedienung Ihres Geräts

- a. Drehen Sie das Rad im Uhrzeigersinn, um den jeweiligen Reinigungsmodus zu aktivieren.



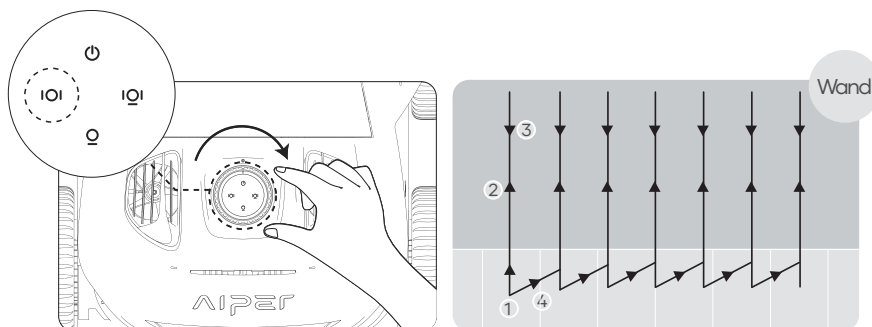
### Auto-Modus: Boden- und Wandreinigung

Die Maschine reinigt abwechselnd den Beckenboden und die Wände. Nach der Reinigung des Schwimmbeckens wird die Wand gereinigt. Wenn der Ladezustand des Akkus weniger als 10 % ist, stoppt die Maschine die Reinigung und bleibt in der Nähe der Wand Ihres Schwimmbeckens stehen.



### Bodenreinigungsmodus

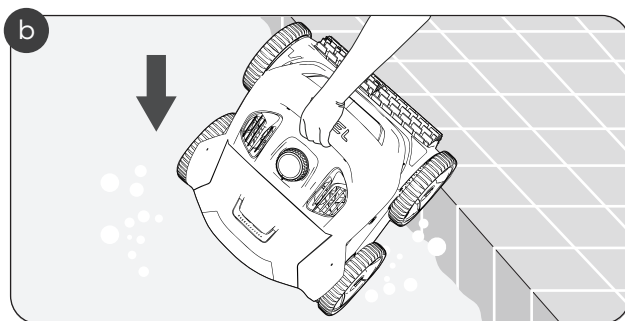
Die Maschine reinigt den Boden des Schwimmbeckens entlang der „S“-förmigen Linie, ohne die Wand hochzufahren.



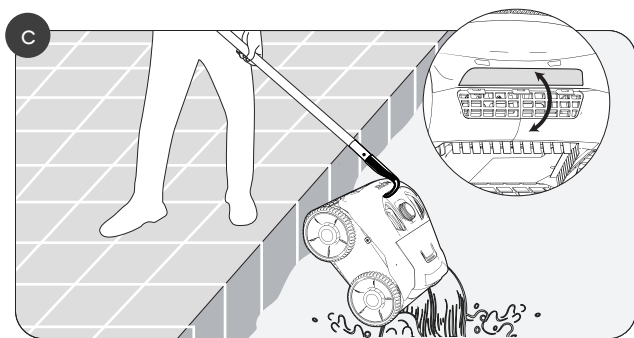
### Wandreinigungsmodus

Die Maschine reinigt die Wand entlang der „N“-förmigen Linie. In diesem Modus wird keine Bodenreinigung durchgeführt.

- b. Stellen Sie das Gerät ins Wasser, und es beginnt innerhalb von 10 Sekunden mit der Reinigung, sobald es den Boden Ihres Pools erreicht.

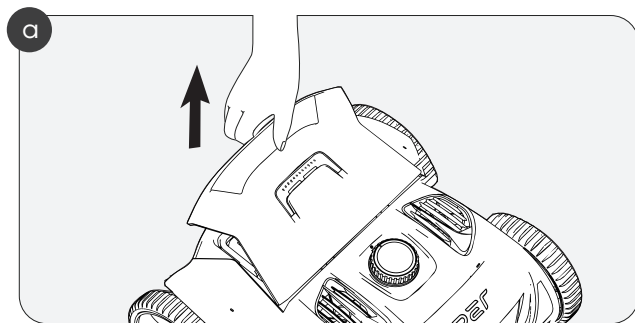


- c. Wenn das Gerät die Reinigung beendet hat oder der Akkustand niedrig ist, bewegt es sich zum Rand Ihres Schwimmbeckens, um es herauszuheben. Unter Verwendung des mitgelieferten Hakens können Sie das Gerät aus Ihrem Schwimmbecken herausheben. Das einzigartige Drainagesystem spült das Wasser aus dem System, nachdem Sie es aus Ihrem Schwimmbecken herausgehoben haben.

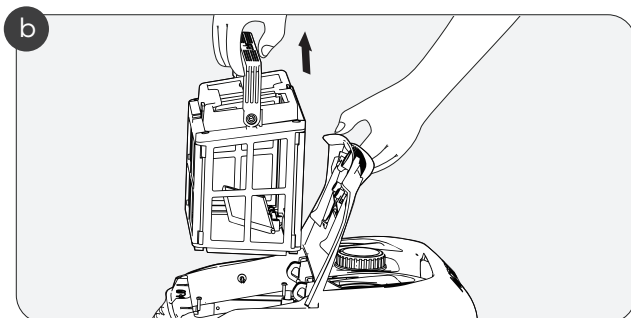


## 6. Demontage und Reinigung

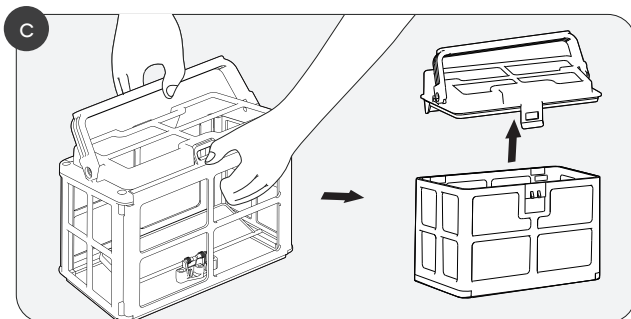
- a. Heben Sie das hintere Ende des oberen Gehäuses an, um den Filterkorb zu überprüfen.



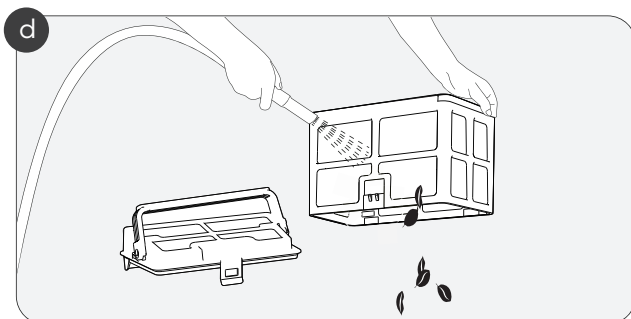
b. Lösen Sie die Verschlüsse, um den Korb vom Gerät zu lösen.



c. Öffnen Sie den Verschluss des Filterkorbs.



- d. Entfernen Sie alle Abfälle, waschen Sie den Filterkorb mit Wasser aus und setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein.

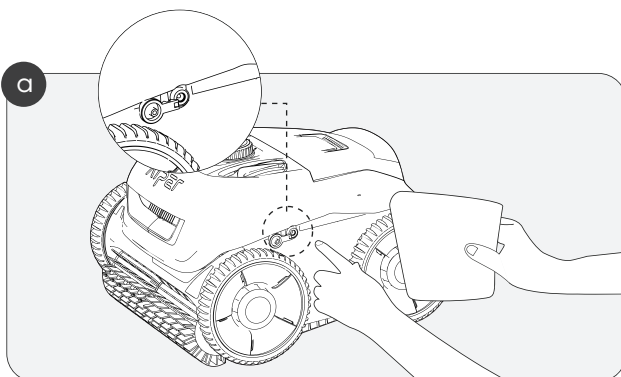


## 7. Laden

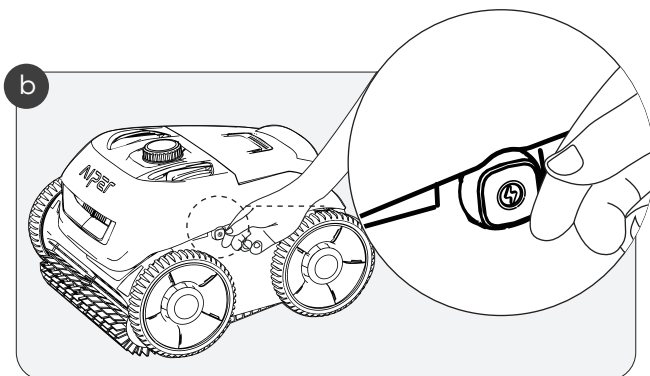
### a. Laden

Laden Sie Ihren Aiper-Schwimmbeckenreiniger vollständig auf, bevor Sie ihn zur Reinigung Ihres Schwimmbeckens verwenden.

- Schalten Sie das Gerät vor dem Aufladen aus, da es sonst nicht wieder aufgeladen werden kann und ein Schnellalarm ausgelöst wird.
- Bitte entfernen Sie vor dem Aufladen den Silikonstecker.
- Wischen Sie den Ladeanschluss trocken, bevor Sie Ihr Gerät aufladen.



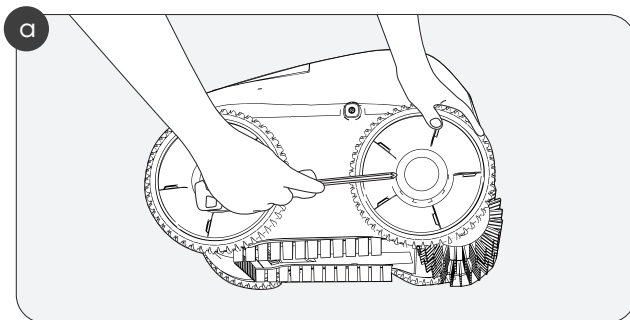
- b. Bitte führen Sie den Silikonstecker nach dem Aufladen oder vor der Reinigung Ihres Schwimmbeckens wieder ein.



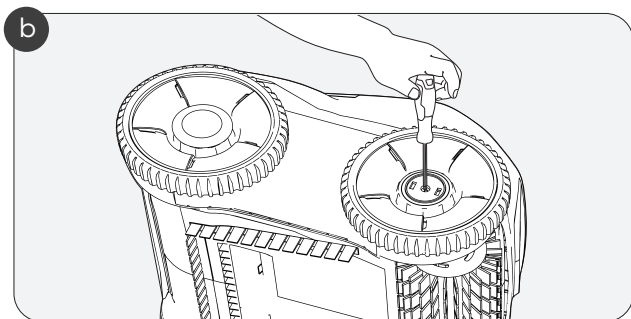
## 8. Wartung

### 8.1 Radaustausch

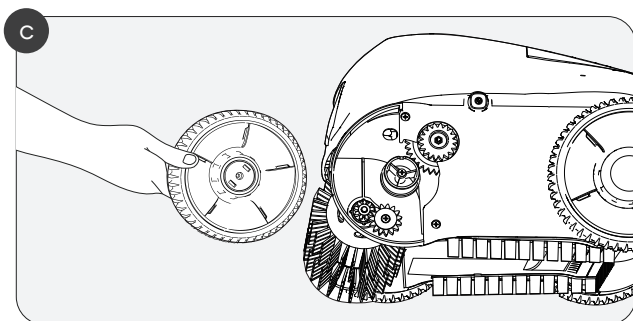
- a. Heben Sie die mit „A “ markierte Radabdeckung an.



b. Entfernen Sie die Schrauben, welche das Rad befestigen.

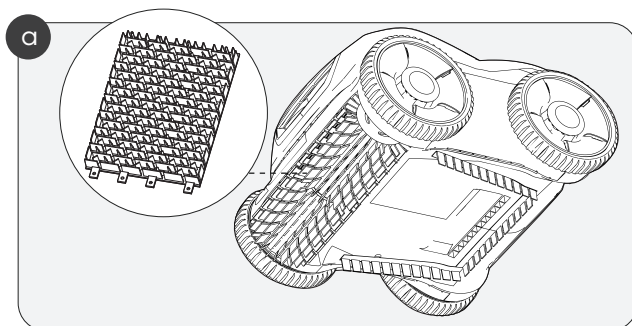


c. Entfernen Sie die Welle und die Hülßenabdeckung des Rades, um es vollständig zu demontieren.

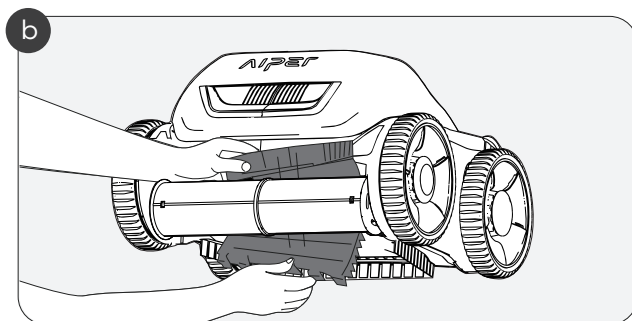


## 8.2 Ersetzen des Riemens der Rollenbürste

- a. Suchen Sie die Rückseite des Riemens der Walzenbürste und ziehen Sie die am Steckplatz befestigte Silikonschnalle ab.



- b. Sobald alle Silikonschnallen entfernt sind, ersetzen Sie das Rollbürstenband mit einem neuen. Richten Sie die Silikonschnallen an den Montageschlitzen aus und drücken Sie die Schnallen in jeden Schlitz, um sie zu sichern.



9. LED-Kontrollleuchte

| Gerätezustand      |                                 | Kontrollleuch-<br>tenzustand   | Ton   | Beschreibung   |  |
|--------------------|---------------------------------|--|---|--|--|
| Batterie<br>Status |                                 | Die<br>entsprech-<br>ende<br>Modusan-<br>zeige und<br>die Ringan-<br>zeige sind<br>immer<br>einges-<br>chaltet.                            | Jedes Mal,<br>wenn Sie die<br>Taste<br>drehen,<br>ertönt ein<br>„Ding“-Ton. | Die<br>Farbe<br>der<br>Anzeige<br>entspricht<br>dem<br>Batteri-<br>estatus<br>des<br>Geräts.   | Grün: >90%   |
|                    |                                 |  |   |  | Blau: 50-89%   |
|                    |                                 |  |   |  | Gelb: 10-49%   |
|                    |                                 |  |   |  | Rot: < 9%  |
| Laden              | Ordnung-<br>sgemäßer<br>Betrieb | Die<br>Kontroll-<br>leuchte für<br>das<br>Schalter-<br>symbol<br>leuchtet<br>immer; die<br>Ring-Kont-<br>rollleuchte<br>blinkt<br>langsam. | Kein Ton.   | Während des Ladevor-<br>gangs blinkt die Ringan-<br>zeige in verschiedenen<br>Farben, welche den<br>jeweiligen Ladezuständen<br>entsprechen.<br><br>Sobald das Gerät voll-<br>ständig aufgeladen ist,<br>wird der Ladevorgang<br>automatisch beendet,<br>und die Ringanzeige<br>leuchtet grün. |  |
|                    | Unsach-<br>gemäßer<br>Betrieb   | Die<br>Kontroll-<br>leuchte für<br>den<br>Betrieb-<br>smodus ist<br>erloschen.   |   | Kein Ton.  | Wenn die Anzeige des<br>Schaltersymbols deaktiv-<br>iert oder ein Reinigungs-<br>modus aktiviert ist,<br>leuchtet die Modusan-<br>zeige auf, und das Gerät<br>unterbricht das Laden. |

| Gerätezustand               |          | Kontrollleuchtenzustand  | Ton  | Beschreibung   |              |
|-----------------------------|----------|--|--|--|--------------|
| Gerätezustand               |          | Die Kontrollleuchte für den Betriebsmodus leuchtet immer.              | Jedes Mal, wenn Sie die Taste drehen, ertönt ein „Ding“-Ton. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drehen Sie die Taste im Uhrzeigersinn, um den Reinigungsmodus zu wählen: Auto (Boden+Wand), Nur Boden oder Nur Wand.</li> <li>2. Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn zurück in die Ausgangsposition, um das Gerät auszuschalten.</li> </ol> |              |
| Betrieb                     | Normal   | Die Modus-Kontrollleuchte und die Ring-Kontrollleuchte leuchten immer. | Kein Ton.  | Die Ring-Kontrollleuchte leuchtet je nach Status des Akkus in verschiedenen Farben.  | Grün: >90%   |
|                             |          |  |  |  | Blau: 50-89% |
|                             |          |  |  |  | Gelb: 10-49% |
|                             |          |  |  |  | Rot: < 9%    |
|                             | Abnormal | Die Kontrollleuchte des Rings blinkt rot.                              | Ständiger und schneller Alarm.                               | Störung: blockierter Rotor, elektrischer Auslauf, Wassersperre, usw.   |              |
| Anzeige für die Abschaltung |          | Alle Kontrollleuchten sind erloschen.                                  | Ein „Ding“-Geräusch.   | Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn zurück in die Ausgangsposition, und Ihr Gerät startet dem Ausschaltvorgang.  |              |

10. Packliste

| NR. | Bezeichnung      | Modell            | ANZAHL(St.) |
|-----|------------------|-------------------|-------------|
| 1   | Reiniger         | Aiper Seagull Pro | 1           |
| 2   | Ladegerät        | /                 | 1           |
| 3   | Greifhaken       | /                 | 1           |
| 4   | Benutzerhandbuch | /                 | 1           |
| 5   | Filterkorb       | /                 | 1           |

## 11. Gewährleistung

Dieses Produkt hat alle Qualitäts- und Sicherheitstests bestanden, die von der technischen Abteilung des Werks durchgeführt wurden.

1. Dieses Produkt wird mit einer Gewährleistung geliefert, die den Akku und den Motor Ihres Artikels ab dem Kaufdatum abdeckt. Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes für die Gewährleistung.
2. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt verändert, missbraucht oder von nicht autorisierten Personen repariert wurde.
3. Die Garantie erstreckt sich nur auf Fabrikationsfehler und deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Handhabung des Produkts durch den Besitzer entstehen.
4. Bei Reklamationen oder Reparaturen während der Garantiezeit muss die Bestellnummer oder der Beleg vorgelegt werden.
5. Dies ist eine zusätzliche Gewährleistung, die von AIPER INTELLIGENT SARL. in 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France, angeboten wird. Diese Gewährleistung beeinträchtigt nicht die kostenlosen Rechtsbehelfe wegen Vertragswidrigkeit, die der Verbraucher nach dem Gesetz gegenüber dem Verkäufer geltend machen kann.
6. Gewährleistung E-Mail: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com)

### Déclaration de conformité (CE)



Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. déclare par la présente que ce produit répond à toutes les exigences des directives européennes applicables 2014/53/EU & 2011/65/EU & (EU) 2015/863 & (EC) No.1907/2006. - Vous trouverez le texte complet de la déclaration de conformité, disponible sur ce code QR.

La déclaration de conformité CE peut être demandée via l'adresse ci-dessous:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France



Points de collecte sur [www.quefairedesdechets.fr](http://www.quefairedesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Points de collecte sur [www.quefairedesdechets.fr](http://www.quefairedesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité en tant que déchet ménager. Il doit au lieu de cela être remis à un point de collecte applicable pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

AIper®

—— bring vacation home ——

[www.aiper.com](http://www.aiper.com)